

親愛的客戶您好

配合「SWIFT 組織 MT 電文格式轉換 MX/ISO 20022 電文格式轉換計畫」，自西元(下同)2025 年 6 月 18 日起，寰宇金融網外幣匯款功能將導入新版 MX 匯款電文格式欄位。

本次影響及調整說明如下：

一、以下功能之輸入介面均將調整為 MX 格式：

- (一)、單筆付款
- (二)、整批付款
- (三)、常用帳號管理
- (四)、付款交易範本管理

二、各功能之調整欄位如下：

欄位名稱	調整前(MT)	調整後 MX/ISO 20022	
收款人戶名	35 X 2 字元	35 X 4 字元 (即每一欄位可填 35 字元，共有 4 欄可填)	
收款人戶名/地址	35 X 2 字元	地址-街道	35 X 2 字元 (即每一欄位可填 35 字元，共有 2 欄可填)
		地址-城鎮	30 字元
		地址-國別	2 字元

三、敬請您配合以下事項：

目前已建檔之常用收款人資料或交易範本收款人資料，本行將會進行簡易資料轉置，於 2025 年 6 月 18 日起，敬請於交易選用時再次確認相關交易資訊或至「付款轉帳>付款管理>常用帳號管理；付款交易範本管理」確認已建檔之收款人資料正確性。若前開資訊於轉置後有資訊錯位或必填欄位有缺漏，請您更正或補填相關資訊以加速未來付款作業的進行。

造成您的不便，敬請見諒，如有問題請洽詢越南企業客戶服務專線: 84-28-3822-0566。

Dear Valued Customer,

To implement the [SWIFT Organizes MT Message Format Conversion MX/ISO 20022 Message Format Conversion Plan], starting from June 18, 2025, the foreign currency remittance function of Global eBanking Network will be imported into the new version of the MX Message Format.

The impact and adjustment are explained as follows :

1. The input interfaces of the following functions will be adjusted to MX format :

- (1) Payment by installments
- (2) Batch Payment
- (3) Frequently used accounts management
- (4) Payment Transaction Management Template

2. The adjustment columns for each function are as follows:

Column name	Before Adjustment (MT)	After Adjustment MX/ISO 20022	
Beneficiary name	35 x 2 characters	35 x 4 characters (Each field can hold 35 characters and there are 4 columns to fill in.)	
Beneficiary Name/Address	35 x 2 characters	Beneficiary Address-Street	35 x 2 characters (Each field can hold 35 characters and there are 4 columns to fill in.)
		Beneficiary Address-City	30 characters
		Beneficiary Address - Country	2 characters

3. Please kindly cooperate with the following items:

Regarding the beneficiary information file or beneficiary information transaction form has been established previously, from **June 18, 2025**, please reconfirm relevant transaction information when selecting a transaction or accessing [Payment Transfer> Payment Management> Frequently used accounts management; Payment Transaction Management Template] to confirm of the accuracy of beneficiary data.

If you have any information errors in the previous information or missing required fields after the transfer, please correct or fill in the relevant information to speed up the progress of future payment operations.

We sincerely apologize for any inconvenience this may cause. If you have any questions, please contact Bank SinoPac – Ho Chi Minh City Branch (Vietnam) via customer service hotline: 84-28-3822-0566.

Kính gửi Quý khách hàng,

Nhằm nâng cấp hệ thống mới [The Migration from Swift MT to ISO 20022 MX Standard], bắt đầu từ ngày 18 tháng 6 năm 2025, chức năng chuyển khoản ngoại tệ của Hệ thống e-Global banking sẽ được nâng cấp phiên bản mới của trường định dạng dữ liệu MX.

Ảnh hưởng và điều chỉnh cần lưu ý như sau:

1. Các giao diện đầu vào của các chức năng sau sẽ được điều chỉnh lần này theo định dạng MX :

- (1) Thanh toán từng lần
- (2) Thanh toán theo lô
- (3) Quản lý tài khoản thường dùng
- (4) Mẫu quản lý giao dịch thanh toán

2. Những trường dữ liệu được điều chỉnh như sau:

Tên trường/cột	Trước khi điều chỉnh (MT)	Sau khi điều chỉnh MX/ISO 20022	
Tên người thụ hưởng	35 x 2 ký tự	35 x 4 ký tự (Mỗi trường có thể chứa được 35 ký tự và có 4 cột để điền vào).	
Tên người thụ hưởng/Địa chỉ	35 x 2 ký tự	Địa chỉ người thụ hưởng - tên đường	35 x 2 ký tự (Mỗi trường có thể được chứa được 35 ký tự và có 2 cột để điền vào).
		Địa chỉ người thụ hưởng-Thành phố	30 ký tự
		Địa chỉ người thụ hưởng - Quốc gia	2 ký tự

3. Kính mong Quý khách hàng hợp tác các nội dung sau:

Đối với tệp thông tin của đơn vị thụ hưởng hoặc mẫu giao dịch thông tin của đơn vị thụ hưởng đã được thiết lập trước đó, Ngân hàng sẽ tiến hành truyền dữ liệu cơ bản, **từ ngày 18/06/2025**. Quý khách hàng vui lòng xác nhận lại thông tin giao dịch có liên quan khi chọn giao dịch hoặc truy cập [Chuyển khoản thanh toán>Quản lý thanh toán>Quản lý tài khoản thường dùng; Mẫu quản lý giao dịch thanh toán] để xác nhận chính xác của dữ liệu đơn vị thụ hưởng.

Nếu Quý khách có bất kỳ lỗi thông tin nào trong thông tin trước đó hoặc các trường bắt buộc bị thiếu sau khi chuyển, vui lòng chỉnh sửa hoặc điền vào thông tin liên quan để đẩy mạnh quy trình thanh toán trong tương lai.

Mong Quý khách thông cảm vì sự bất tiện này. Nếu có bất kỳ thắc mắc, Quý khách xin vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ khách hàng của Ngân hàng SinoPac - Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh (Việt Nam) qua hotline: 84-28-3822-0566.